



**REVEIL SIMULATEUR D'AUBE TACTILE  
DAWN SIMULATOR TOUCH ALARM CLOCK  
BERÜHRUNGSENSITIVER LICHTWECKER  
LICHT WEKKER**

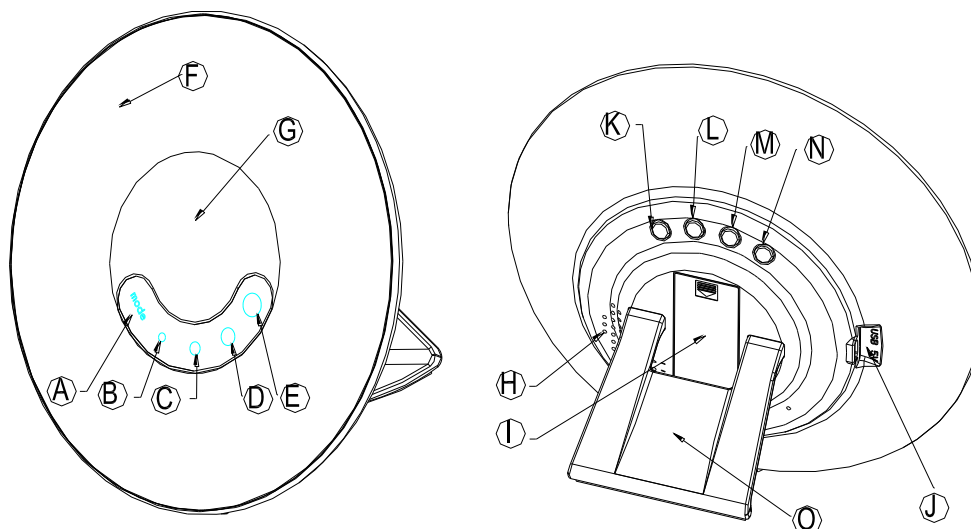
Ref. 15198150





Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.  
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.  
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf.

## CONSEILS DE SECURITE

- Ce réveil fonctionne avec 2 piles « AAA » et sur secteur.
- Veuillez seulement utiliser des piles conformes
- Remplacez les piles lorsqu'elles sont usagées. Ne mélangez pas de piles usagées avec des piles chargées.
- Ne mélangez pas de piles rechargeables et non-rechargeables.
- N'essayez pas de recharger des piles non-rechargeables.
- Ne jetez pas les piles ni le réveil dans le feu ou dans l'eau.
- Veuillez toujours enlever les piles du réveil lorsque celui-ci ne sera pas utilisé pendant une longue période.
- Une fois les piles usagées, ne les jetez pas à la poubelle mais ramenez les au point de collecte le plus proche.
- N'appuyez pas sur deux boutons en même temps.
- En cas de mauvais fonctionnement de l'appareil, veuillez le débrancher quelques secondes.
- Placez le réveil dans un endroit sec.




<b>A B C D E</b> : Boutons tactiles variateurs d'intensité et de couleur de la lumière	<b>J</b> : Entrée prise adaptateur DC5V
<b>F</b> : Lumière	<b>K</b> : Réglages
<b>G</b> : Ecran Led	<b>L</b> : Augmenter 
<b>H</b> : Haut- parleurs	<b>M</b> : Diminuer 
<b>I</b> : Emplacement des piles	<b>N</b> : Radio
	<b>O</b> : Pied du réveil

## FONCTIONS



### 1. HEURE



Branchez l'appareil grâce au câble fourni ou placez deux piles à l'emplacement prévu à cet effet. L'écran affiche par défaut 12:00.

Pour fixer l'heure:

Pressez sur la touche  afin de choisir le format de l'heure (12 :00 ou 24 :00). Si vous optez pour le format 12 :00, l'indication « AM » ou « PM » sera notée sur l'écran.

Pressez «Réglages» afin d'accéder aux réglages de l'heure.

Pressez  ou  pour ajuster l'heure. Pour fixer l'heure, pressez sur « Réglages »


Pressez  ou  pour ajuster les minutes. Pour fixer les minutes, pressez « Réglages ».



Si l'appareil est utilisé avec des piles, l'affichage de l'heure disparaîtra après 5 secs. En appuyant sur un des boutons poussoir, l'heure réapparaît.



De 23:00 à 6:00 l'appareil se met en mode « Nuit » offrant un affichage moins lumineux (option valable uniquement avec un fonctionnement sur secteur).

## 2. ALARME

Pour régler l'alarme:

Pressez sur  pour allumer/éteindre l'alarme; le symbole de l'alarme apparaît sur l'écran.

Pressez 3 secondes sur « Réglages » pour entrer dans les réglages de l'alarme. Utilisez les boutons  /  afin de régler l'heure et les minutes. Le bouton « Réglages » permet de les enregistrer.

Pressez une nouvelle fois sur les boutons  /  afin de choisir le son de l'alarme. Il y a 7 sons différents, les 6 premiers sont des sons de la nature, le 7<sup>ème</sup> est le son de la radio. Appuyez sur « Réglages » pour enregistrer le son de l'alarme sélectionné.

Pour régler le niveau du Volume (Niveaux : 1-15, niveau 10 par défaut) appuyez longuement sur les boutons  / .

Pressez une dernière fois sur « Réglages » pour enregistrer vos sélections et retourner à l'écran principal affichant l'heure.

### **Avec l'adaptateur :**

Le son de l'alarme est progressif, il commence 10 minutes avant l'heure fixée de l'alarme (Volume à 50% pendant 1 minute). A l'heure souhaitée, l'alarme sonne pendant 10 minutes (volume à 100%) si elle n'est pas interrompue.

Pour éteindre l'alarme, pressez/touchez n'importe quel bouton.

### **Avec des piles :**

L'alarme fonctionne pendant 3 minutes.

Pour éteindre l'alarme, pressez sur un des boutons poussoir (K, L, M, N).

## 3. LUMIERE

La fonction Lumière n'est pas disponible si l'appareil est utilisé avec des piles.

La lumière blanche s'allume progressivement (1% à 100%) une demi-heure avant le son de l'alarme.



Touchez une première fois le bouton tactile « A » pour allumer la lumière blanche. Pour ajuster l'intensité de la lumière, faites glisser votre doigt le long des boutons B, C, D, E. (Variation de l'intensité : 12%-25%-50%-75%-100%.

Touchez une 2<sup>ème</sup> fois sur le bouton tactile « A » afin de sélectionner la variation des couleurs de la lumière. Faites glisser votre doigt le long des boutons B, C, D, E afin de choisir la couleur de votre choix (vert, rouge, bleu, mauve).

Touchez une 3<sup>ème</sup> fois le bouton tactile « A » pendant 3 secondes pour éteindre la lumière.

#### 4. RADIO

Pressez le bouton « Radio » pour allumer/ éteindre la radio.



Pressez sur les boutons  /  afin de sélectionner le canal radio de votre choix. En appuyant longuement sur ces boutons, vous pouvez régler le niveau du volume (Niveaux : 1 à 15).

Si la radio fonctionne au moment où l'alarme est prévue, la radio s'éteint et reprend une fois l'alarme éteinte.

### **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

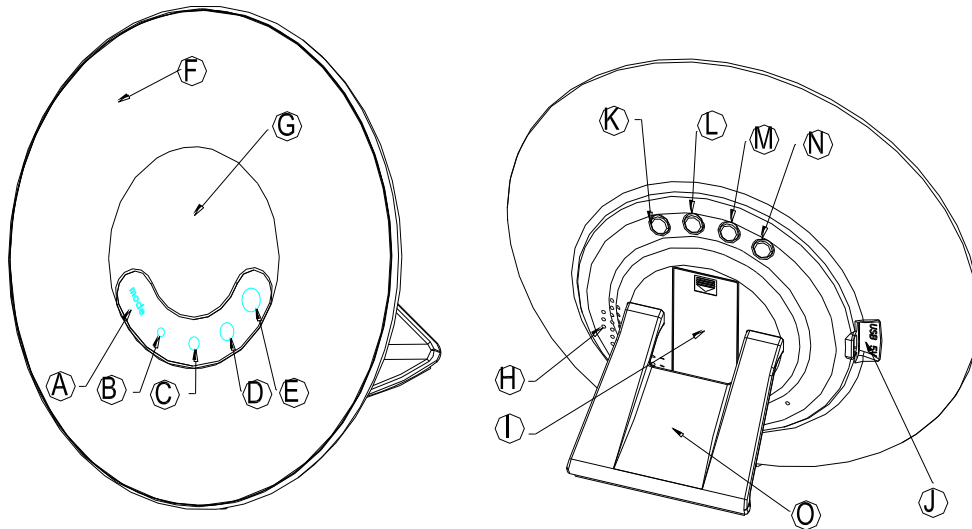
- Numéro de modèle: JW-6638
- Puissance entrée : 2 x 1.5V AAA ou Adaptateur AC 100-240V, 50/60Hz
- Dimensions : 17 x 17 x 9.3 cm
- Puissance sortie : DC5V 1.0A



Ce mode d'emploi est également disponible auprès du service après-vente de votre revendeur.

	<b>Élimination des appareils électriques en fin de vie</b> Ce symbole indique que, dans l'UE, ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Le tri sélectif des appareils électriques mis au rebut prévient les effets néfastes éventuels sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage et la réutilisation des composants de l'appareil. Cet appareil doit par conséquent être remis à un point de collecte approprié ou à votre revendeur qui se chargera de son recyclage.
	Importé par : Gingo Biloba SA/NV B-1150 Bruxelles  Pour : Nature & Découvertes 1, avenue de l'Europe 78117- Toussus le Noble France

**SECURITY ADVISE**

- This device works on 2 AAA batteries or with its adaptor.
- Use only advised battery type.
- Replace all batteries when they are empty. Don't mix new batteries with used ones.
- Don't mix rechargeable batteries and non-rechargeable batteries.
- Don't try to recharge non-rechargeable batteries.
- Don't throw batteries or device in fire or in water.
- Always remove the batteries from device in case you will not use device for a longer period of time.
- Once the batteries are empty, don't throw them in the garbage bin, but bring them to the closest recycling point.
- Do not press on two buttons at the same time.
- In case of malfunction, please unplug the unit for 3 seconds.
- Place the device in a dry place.



<b>A B C D E</b> : Touch buttons allowing to change the light brightness and the light colors	<b>J</b> : DC5V Plug socket
<b>F</b> : Light	<b>K</b> : Settings
<b>G</b> : Time Display	<b>L</b> : Up 
<b>H</b> : Speaker	<b>M</b> : Down 
<b>I</b> : Battery case	<b>N</b> : Radio
	<b>O</b> : Stand

## FUNCTIONS

### 1. THE CLOCK

Power the device thanks to the batteries or the DC 5V plug. The screen will display 12:00.

To set the time:

Press « UP » to select the clock format (12:00 or 24:00). The symbol «AM/PM» will appear on the display if you select 12:00 format.

Press « SETTINGS » to enter the time setting mode.

Press « UP » or « DOWN » to adjust the hour. Press « SETTINGS » to fix the hour.

Press « UP » or « DOWN » to adjust the minutes. Press « SETTINGS » to fix the minutes.

If the device is used with batteries, the time display will disappear after 5 seconds. By pressing one of the buttons, the time will reappear.

From 23:00 till 06:00 AM, the device will switch to the «Night mode». The display will be less bright (this option only works when the device is operated with the DC 5V plug).

## 2. THE ALARM

To set the alarm:

Press « DOWN » to switch on/ switch off the alarm. The alarm symbol appears on the screen.

Press for 3 seconds on « SETTINGS» to enter the settings of the alarm.

Use the « UP » and « DOWN » buttons to adjust the hour of the alarm. Press on « SETTINGS» to fix the hour of the alarm.

Press on « UP » and « DOWN » to adjust the minutes of the alarm. Press on « SETTINGS» to fix the minutes.

Press again on « UP » / « DOWN » to select the alarm sound of your choice. There are 7 different alarm sounds, the first 6 sounds are Nature sounds (1-6); the 7<sup>th</sup> sound is the sound of the radio.

To adjust the volume level press on « UP » / « DOWN » (level 1-15; level 10 default).

Press on « SETTINGS» to save your settings and to go back t the time display.

### **With DC 5V Plug:**

10 minutes before the alarm time, the alarm sound plays at 50% volume for 1 minute. At the alarm time, the alarm sound plays with 100% volume for 10 minutes. To turn off the alarm, press or touch any button.

### **With batteries:**

The alarm will sound for 3 minutes. To turn off the alarm, press any button.  
(K, L, M, N)

To turn off the alarm, press or touch any button.

## 3. LIGHT

The light function is not available when the device is powered by batteries.

Half an hour before the sound of the alarm, the white light will progressively bright (1% to 100%).

Touch one time the «A» button to switch on the white light. To adjust the brightness of the light, swipe your finger along the B, C, D, E touch buttons. (Intensity variation 12%-25%-50%-75%-100%)

Touch a second time the «A » button to select the colour changing mode.



By swiping your finger along the B, C, D, E touch buttons, you can choose the color of your choice (green, red, blue, purple).  
Touch a third time the «A » button during 3 seconds to switch of the light.

#### 4. RADIO

Press « RADIO » to turn on / off the radio.



Press on the « UP » and « DOWN » buttons to select the radio channel of your choice. If you press longer on the « UP » and « DOWN » buttons, you can adjust the level of the radio volume (Level 1-15).

If the radio plays when the alarm is ringing, the radio will automatically switch off and restart after the alarm.

### FEATURES

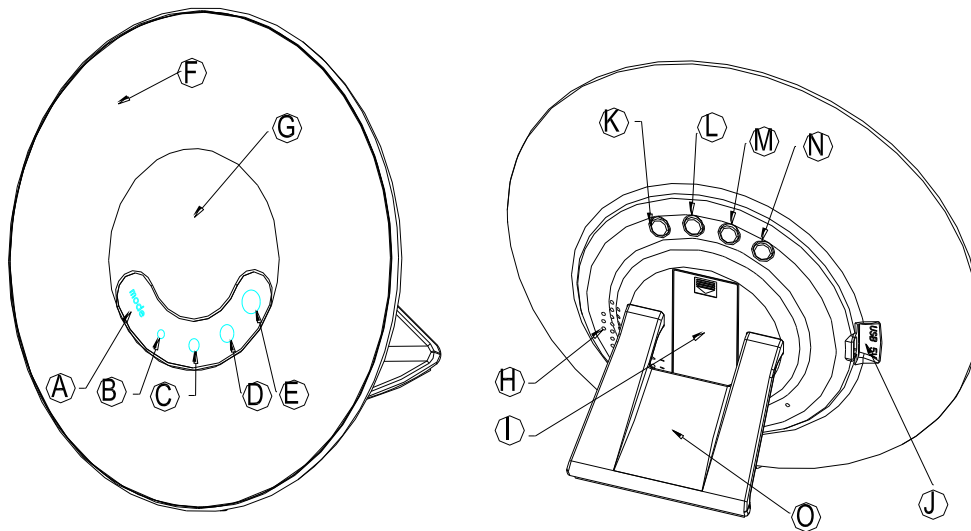
- Model number: JW-6638
- Power supply : 2 X1.5V AAA or adaptor AC 100-240V, 50/60Hz
- Dimensions : 17 x 17 x 9.3 cm
- Input power supply : DC5V 1.0A

This manual is also available from the after-sales service of your retailer.

	<p><b>Correct Disposal of this product</b> This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.</p>
	<p>Imported by : Gingo Biloba SA/NV B-1150 Bruxelles</p> <p>For: Nature &amp; Découvertes 1, avenue de l'Europe 78117- Toussus le Noble France</p>

**SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Gerät arbeitet nur mit 2 AAA Batterien oder mit Adapter.
- Verwenden Sie bitte nur den empfohlenen Batterietyp.
- Entfernen Sie leere Batterien.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig aufladbare und nicht aufladbare Batterien.
- Versuchen Sie nicht, nicht aufladbare Batterien aufzuladen.
- Entsorgen Sie Batterien im Pneu.
- Entfernen Sie Batterien immer aus dem Gerät, wenn es länger nicht verwendet werden soll.
- Wenn Batterien leer sind, entsorgen Sie sie nicht im Hausmüll, sondern bringen Sie sie zur Wiederverwertung.
- Drücken Sie nicht zwei Tasten gleichzeitig.
- Im Falle einer Fehlfunktion ziehen Sie bitte Sekunden.
- Stellen Sie den Wecker an einem trockenen Ort.



<b>A B C D E:</b> Touch-Tasten zum ändern der Helligkeit des Lichts und der Lichtfarben	<b>J:</b> DC 5 V Eingang
<b>F:</b> Licht	<b>K:</b> Einstellungen
<b>G:</b> Zeitanzeige	<b>L:</b> Aufwärts 
<b>H:</b> Lautsprecher	<b>M:</b> Abwärts 
<b>I:</b> Batteriefach	<b>N:</b> Radio
	<b>O:</b> Aufsteller

## FUNKTIONEN

### 1. UHR

Das Gerät wird über Batterien oder den DC 5 V Eingang versorgt. Das Display zeigt bei Anschluss 12:00 an.

Uhrzeit einstellen:

Drücken Sie « AUFWÄRTS » zur Auswahl des Zeitformats (12- oder 24-Stundenformat). PM wird bei Auswahl des 12-Stundenformats angezeigt.  
 Drücken Sie « EINSTELLUNGEN », um den Zeiteinstellmodus aufzurufen.  
 Drücken Sie « AUFWÄRTS » oder « ABWÄRTS », um die Stunde einzustellen.  
 Drücken Sie « EINSTELLUNGEN », um die Stunde zu bestätigen.  
 Drücken Sie « AUFWÄRTS » oder « ABWÄRTS », um die Minuten einzustellen.  
 Drücken Sie « EINSTELLUNGEN », um die Minuten zu bestätigen.

Im Batteriebetrieb erlischt die Zeitanzeige nach 5 Sekunden. Mit Tastendruck auf eine beliebige Taste wird die Uhrzeit wieder angezeigt. Zwischen 23:00 Uhr und 06:00 Uhr schaltet das Gerät in den « Nachtmodus ». Das Display verdunkelt sich (diese Option ist nur bei Anschluss über den DC 5 V Eingang gültig).

## 2. ALARM

Alarm einstellen:

Drücken Sie « ABWÄRTS », um den Alarm ein- oder auszuschalten. Das Alarmsymbol wird im Display angezeigt.

Halten Sie für 3 Sekunden « EINSTELLUNGEN » gedrückt, um die Alarmeinstellungen aufzurufen. Mit « AUFWÄRTS » und « ABWÄRTS » stellen Sie die Stunde des Alarms ein. Drücken Sie « EINSTELLUNGEN », um die Stunde des Alarms zu bestätigen. Drücken Sie « AUFWÄRTS » und « ABWÄRTS », um die Minuten des Alarms einzustellen. Drücken Sie « EINSTELLUNGEN », um die Minuten zu bestätigen.

Drücken Sie « AUFWÄRTS »/ « ABWÄRTS », um den Alarmmodus zu wählen. Ihnen stehen 6 Naturklänge (1-6) zur Verfügung; der 7 Betriebsmodus ist das Radio. Drücken Sie « EINSTELLUNGEN » um den Klang des ausgewählten Alarm aufzunehmen. Zum Einstellen der Lautstärke (Pegel 1-15, Standardeinstellung ist 10) drücken Sie « AUFWÄRTS »/ « ABWÄRTS ».

Drücken Sie « EINSTELLUNGEN » um zur Anzeige der Uhrzeit zurückzukehren.

### **Versorgung über DC 5 V Eingang:**

Die Lautstärke des Alarms steigert sich allmählich und beginnt 10 Minuten vor der eingestellten Alarmzeit (Lautstärkepegel: 50% für 1 Minute). Er ertönt für 10 Minuten (Lautstärkepegel: 100%). Zum Ausschalten des Alarms drücken Sie eine beliebige Taste.

### **Batteriebetrieb:**

Der Alarm ertönt für 3 Minuten. Zum Ausschalten des Alarms drücken Sie eine beliebige Taste (K, L, M, N).

## 3. LICHT

Die Lichtfunktion steht bei Batteriebetrieb nicht zur Verfügung. 30 Minuten vor dem Alarm schaltet sich das weiße Licht ein und wird allmählich heller (1 % bis 100 %).

Berühren Sie einmal Taste « A », um das weiße Licht einzuschalten. Zum Einstellen der Helligkeit wischen Sie mit dem Finger über die Touch-Tasten B, C, D, E (Intensität 12 % - 25 % - 50 % - 75 % - 100 %).

Berühren Sie erneut Taste « A », um den Farbmodus aufzurufen. Wischen Sie mit dem Finger über die Touch-Tasten B, C, D, E, um die Farbe zu wählen. Berühren Sie Taste « A » ein drittes Mal innerhalb von 3 Sekunden, um das Licht auszuschalten.

#### 4. RADIO

Drücken Sie « RADIO », um das Radio ein- und auszuschalten.



Drücken Sie « AUFWÄRTS » und « ABWÄRTS » zur Auswahl des gewünschten Radiokanals. Halten Sie « AUFWÄRTS » und « ABWÄRTS » gedrückt, um die Lautstärke des Radios einzustellen (Pegel 1-15).

Spielt das Radio, während der Alarm ertönt, so schaltet es sich zunächst aus und nach dem Alarm wieder ein.

#### **TECHNISCHE KENNDATEN**

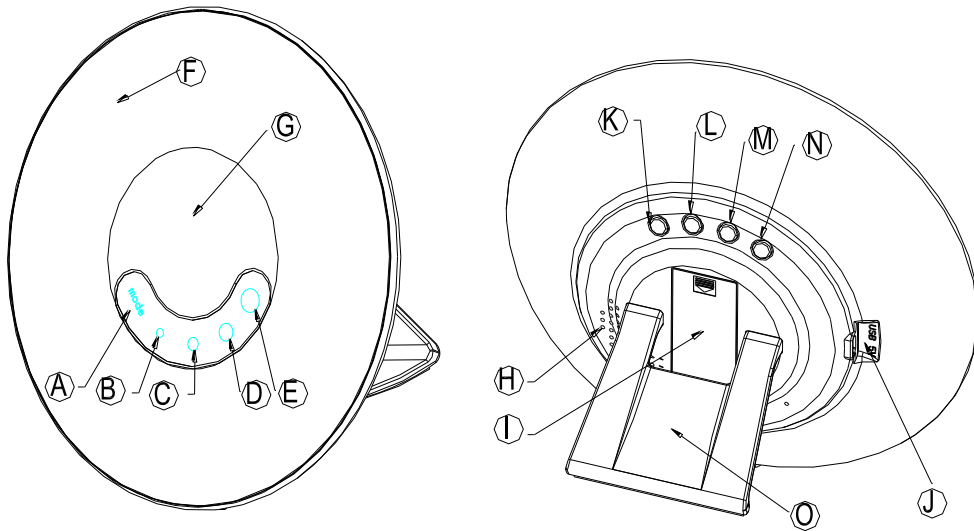
- Modell: JW-6638
- Eingangsleistung: 2 X1.5V AAA oder Adapter AC 100-240V, 50/60Hz
- Maße : 17 x 17 x 9.3 cm
- Ausgangsleistung: DC5V 1.0A

Diese Gebrauchsanweisung ist beim Kundendienst Ihres Wiederverkäufers ebenfalls verfügbar.

	<p><b>Richtige Entsorgung des Produkts</b> Alte Elektrogeräte dürfen nicht mehr zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Die Abgabe bei kommunalen Sammelstellen durch Privatpersonen ist kostenfrei. Die Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, die Geräte zu den Sammelstellen zu bringen oder bei einer entsprechenden Sammlung abzugeben. Mit diesem kleinen persönlichen Aufwand tragen Sie dazu bei, dass wertvolle Rohstoffe recycelt und Schadstoffe gezielt behandelt werden können.</p>
	<p>Importiert von: Gingo Biloba SA/NV B-1150 Bruxelles</p> <p>Für: Nature &amp; Découvertes 1, avenue de l'Europe 78117- Toussus le Noble France</p>

**SICHERHEITSHINWEISE**

- Dit apparaat werkt op 2 AAA batterijen of met een adapter.
- Gebruik alleen geadviseerde batterijen voor dit apparaat.
- Vervang alle gebruikte batterijen. Het is afgeraden oude en nieuwe batterijen samen te gebruiken.
- Gebruik nooit batterijen en oplaadbare batterijen door elkaar.
- Laad nooit batterijen op.
- Gooi ze niet in het vuur, niet in de vuilnisbak en zeker niet in de natuur.
- Indien het apparaat gedurende lange tijd niet meer zal gebruikt worden, verwijder dan de batterijen.
- Gooi oude batterijen niet bij het normale huisvuil, maar ruim deze op volgens plaatselijk geldende regelingen.
- Druk 2 knoppen niet op hetzelfde moment.
- In geval van storingen, zet het apparaat gedurende 3 seconden uit.
- Plaats het apparaat in een droge ruimte.



<b>A B C D E:</b> Touchknoppen waarmee u de helderheid en de lichte kleuren kunt wijzigen	<b>J:</b> DC5V-contact
<b>F :</b> Licht	<b>K:</b> Instellingen
<b>G :</b> Tijdsweergave	<b>L :</b> Opwaarts
<b>H</b> Speaker	<b>M :</b> Neerwaarts
<b>I :</b> Batterijcompartiment	<b>N :</b> Radio
	<b>O :</b> Stand

## FUNCTIES

### 1. DE KLOK

Zet het apparaat aan met de batterijen of, sluit deze aan met het DC 5V-contact. Het scherm toont 12:00.

U stelt de tijd als volgt in:

Druk op « OPWAARTS » en selecteer het formaat van de klok (12:00 of 24:00). Het symbool AM of PM verschijnt als u het formaat 12:00 selecteert.

Druk op « INSTELLINGEN » en voer de modus voor het instellen van de tijd in. Druk op « OPWAARTS » of « NEERWAARTS » en stel het uur in. Druk op « INSTELLINGEN » en bevestig het uur.

Druk op « OPWAARTS » of « NEERWAARTS » en stel de minuten in. Druk op « INSTELLINGEN » en bevestig de minuten.

Als het apparaat met de batterijen wordt gebruikt, zal de tijdsweergave na 5 seconden verdwijnen. Door op een van de knoppen te drukken, verschijnt de tijd weer.

Van 23:00 tot 06:00 AM zal het apparaat in de «Nachtmodus» gaan. Het apparaat zal minder helder zijn (deze optie werkt alleen als het apparaat met behulp van het DC 5V-contact wordt gebruikt).

## 2. HET ALARM

U stelt het alarm als volgt in:

Druk op « NEERWAARTS » om het alarm in of uit te schakelen. Het alarmsymbool verschijnt op de display.

Druk gedurende 3 seconden op « INSTELLINGEN» en voer de instellingen voor het alarm in. Gebruik de « OPWAARTS » en « NEERWAARTS » knoppen en stel het uur van het alarm in. Druk op « INSTELLINGEN» om het uur van het alarm te bevestigen. Druk op « OPWAARTS » en « NEERWAARTS » en stel de minuten van het alarm in. Druk op « INSTELLINGEN » en bevestig de minuten.

Druk op « OPWAARTS » / « NEERWAARTS » en selecteer het geluid van het alarm dat u wilt horen. Er zijn 6 natuurgeluiden (1-6); het 7<sup>e</sup> geluid is dat van de radio. Druk op « INSTELLINGEN » en bevestig het geselecteerd geluid.

Het volumeniveau stelt u in (niveau 1-15; niveau 10 systeem) door te drukken op « OPWAARTS » / « NEERWAARTS ».

Druk op « INSTELLINGEN » om naar de display terug te gaan.

### **Met het DC 5V contact:**

Het geluid van het alarm zal langzaam harder worden, en start 10 minuten vóór de tijd van het alarm (volumeniveau: 50%). Het zal 10 minuten lang afgaan (volumeniveau: 100%). Om het alarm uit te zetten, druk op een willekeurige knop.

### **Met batterijen:**

Het alarm zal 3 minuten lang afgaan. Om het alarm uit te zetten, druk op een willekeurige knop (K, L, M, N).

## 3. LICHT

De lichtfunctie is niet beschikbaar als het apparaat op batterijen loopt.

Een half uur vóór het afgaan van het alarm, zal het witte licht langzaam sterker gaan branden (1% tot 100%).

Druk eenmaal op de « A » knop om naar het witte licht te schakelen. Voor het instellen van de helderheid van het licht, ga met uw vinger over de touchknoppen B, C, D, E. (Intensiteit varieert van 12%-25%-50%-75%-100%)

Druk nogmaals op de « A » knop en selecteer de modus om de kleur te wijzigen. Door met uw vinger langs de B, C, D, E touchknoppen te gaan, kunt u de kleur kiezen.



Druk een derde keer op de « A » knop gedurende 3 seconden, en het licht gaat uit.

#### 4. RADIO

Druk op « RADIO » en zet de radio aan / uit.

Druk op de knoppen « UP » / « DOWN » en selecteer het radiokanaal dat u wilt horen. Als u langer op de knoppen « UP » en « DOWN » drukt, kunt u het volume van de radio instellen (niveau 1-15).

Als de radio speelt wanneer het alarm afgaat, zal de radio uitgaan en opnieuw gaan spelen na het alarm.

### **TECHNISCHE KENMERKEN**

- Model: JW-6638
- Voedingingang: 2 X1.5V AAA oder Adapter AC 100-240V, 50/60Hz
- Afmetingen : 17 x 17 x 9.3 cm
- Voedinguitgang: DC5V 1.0A

Deze gebruiksaanwijzing is ook verkrijgbaar bij de klantenservice van uw wederverkoper.

	<p><b>De juiste verwerking van het product</b> Dit symbool betekent dat dit product binnen de EU niet met huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Ter voorkoming van mogelijke milieuverontreiniging of risico's voor de gezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking, dient het apparaat verantwoord te worden gerecycled. Op die manier levert u een bijdrage aan duurzaam hergebruik van belangrijke resources. Breng het apparaat naar een verzamelpunt voor elektrisch afval of bij de dealer waar u het product heeft gekocht. Deze neemt het apparaat voor een milieuvriendelijke recycling weer terug.</p>
	<p>Geïmporteert door: Gingo Biloba SA/NV B-1150 Bruxelles</p> <p>Voor: Nature &amp; Découvertes 1, avenue de l'Europe 78117- Toussus le Noble France</p>